



# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878  
Dátum vydania: 16. 11. 2023 Znenie: 1.1

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Forma produktu	: Zmes
Názov produktu	: HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej   HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny
UFI	: PRF0-1TJ4-4106-UCUQ
Výrobný kód	: 627 ART
Typ produktu	: Detergent
Skupina produktov	: Obchodný produkt

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### 1.2.1. Relevantné identifikované použitia

Určené širokej verejnosti	
Hlavná kategória použitia	: Spotrebiteľské použitie

##### 1.2.2. Použitia, ktoré sa neodporúčajú

Užívateľské obmedzenia	: Neodporúčajú sa všetky ďalšie vyššie uvedené použitia
------------------------	---

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Výrobca

HG International B.V.  
P.J. Oudweg 41  
NL- 1314 CJ Almere  
The Netherlands  
T +31 (0)36 54 94 700  
[safety@hg.eu](mailto:safety@hg.eu) - [www.hg.eu](http://www.hg.eu)

##### Distribútor

European Aerosols s.r.o.  
Južná trieda 48  
SK- 040 01 Košice, SR  
Slovakia  
T +421 55 7288551-3  
[sales-sk@european-aerosols.com](mailto:sales-sk@european-aerosols.com)

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

Číslo pohotovosti	: +31 (0)36 54 94 777 Only for medical personnel Mon-Fri 09:00 AM - 05:00 PM (CEST)
-------------------	---

Krajina	Organizácia/Spoločnosť	Adresa	Číslo pohotovosti	Komentár
Slovensko	Národné toxikologické informačné centrum Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie	Limbová 5 833 05 Bratislava	+421 2 54 77 41 66 +421 911 166 066	

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória 1, podkategória 1C H314

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 1 H318

Úplné znenie vyhlásení EUH týkajúcich sa zdravotných rizík a výstražných upozornení: pozrite si 16. časť

##### Nežiaduce fyzikochemikálne účinky, účinky na ľudské zdravie a životné prostredie

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. Spôsobuje vážne poškodenie očí.

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

### 2.2. Prvky označovania

#### Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Výstražné piktogramy (CLP) :



GHS05

Výstražné slovo (CLP) :

Nebezpečenstvo

Obsahuje :

kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová

Výstražné upozornenia (CLP) :

H314 - Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Bezpečnostné upozornenia (CLP) :

P101 - Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 - Uchovávajte mimo dosahu detí.

P280 - Noste ochranné okuliare, ochranné rukavice.

P310 - Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, lekára.

P305+P351+P338 - PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou.

Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P302+P352 - PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

P501 - Zneškodnite obsah a nádobu v zbernej stredisku pre nebezpečné alebo špeciálne odpady v súlade s miestnou, regionálnou, národnou a/alebo medzinárodnou zákonnou úpravou.

EUH vety :

EUH071 - Žieravé pre dýchacie cesty.

Bezpečnostný uzáver pre deti :

Platné

Hmatové upozornenie :

Platné

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Táto látka/zmes nespĺňa kritériá PBT nariadenia REACH, Annex XIII.

Táto látka/zmes nespĺňa kritériá vPvB nariadenia REACH, Annex XIII.

Neobsahuje žiadne látky PBT/vPvB  $\geq 0,1$  % odhadnuté v súlade so smernicou REACH, príloha XIII

Zmes neobsahuje látku(-y) zahrnutú do zoznamu, ktorý bol vypracovaný podľa článku č. 59(1) smernice REACH v súlade s kritériami uvedenými v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 2017/2100 alebo nariadení Komisie (EÚ) č. 2018/605 preto, lebo má vlastnosti narúšajúce endokrinný systém alebo nie je označená ako látka s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém a v zmesi je prítomná v koncentrácii rovnjej alebo vyššej ako 0,1 % hmotnostne.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1. Látky

Neuplatňuje sa

### 3.2. Zmesi

Názov	Identifikátor produktu	Konc. (% podľa hmotnosti)	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]
kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová	č. CAS: 79-33-4 č. v ES: 201-196-2 č. Indexu: 607-743-00-5 REACH čís: 01-2119474164-39	$\geq 25 - < 50$	Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318

Úplné znenie vyhlásení EUH týkajúcich sa zdravotných rizík a výstražných upozornení: pozrite si 16. časť

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné opatrenia prvej pomoci	: Okamžite privolajte lekára.
Opatrenia prvej pomoci po vdýchnutí	: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. Okamžite privolajte lekára. Privolajte lekára.
Opatrenia prvej pomoci po kontakte s pokožkou	: Pokožku opláchnite vodou/sprchou. Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Okamžite privolajte lekára.
Opatrenia prvej pomoci po kontakte s očami	: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite privolajte lekára.
Opatrenia prvej pomoci po požití	: Vypláchnite ústa. Nesnažiť sa vyvolať. Okamžite privolajte lekára.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy/účinky po kontakte s pokožkou	: Popáleniny.
Symptómy/účinky po očnom kontakte	: Vážne poškodenie zraku.
Symptómy/účinky po požití	: Popáleniny.

#### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatická liečba.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1. Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok	: Rozprašovaná voda. Suchý prášok. Pena. Oxid uhličitý.
----------------------------	---

#### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečenstvo výbuchu	: Intenzívne teplo môže zapríčiniť prasknutie obalu.
Nebezpečné produkty rozkladu	: Oxid uhličitý. Oxid uhoľnatý.

#### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Protipožiarne opatrenia	: Regulovať otekajúcu vodu jej zachytením a udržiavaním mimo kanalizácie a vodných tokov.
Ochrana pri hasení požiaru	: Nezasahujte bez príslušného ochranného zariadenia. Dýchací samostatný izolačný prístroj. Kompletná ochrana tela.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Všeobecné opatrenia	: Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia.
---------------------	---

##### 6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

Núdzové plány	: Vyvetrajte zónu, v ktorej došlo k prevrhnutiu. Premiestnite nadbytočný personál. Rozliateho produktu sa nedotýkajte ani po ňom nestúpajte. Vyhnúť sa kontaktu s očami a pokožkou. Nevdychovať pary.
---------------	---

##### 6.1.2. Pre pohotovostný personál

Ochranné príslušenstvo	: Nezasahujte bez príslušného ochranného zariadenia. Pre viac informácií si pozrite časť 8: "Kontrola expozície/osobná ochrana."
------------------------	--

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre zadržiavanie	: Zastavte únik, ak je to bezpečné. Veľké množstvá rozliateho materiálu ohradte hrádzou a posypte vlhkým pieskom alebo zeminou pre následnú bezpečnú likvidáciu. Celý produkt rozšírený v malom množstve riadne rozpusťte a umyte veľkým množstvom vody.
Čistiace procesy	: Rozliatu tekutinu absorbujte do absorpčného materiálu.
Iné informácie	: Nasiaknuté materiály alebo pevné zvyšky odstráňte v autorizovanom stredisku.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Pre viac informácií si pozrite časť 8: "Kontrola expozície/osobná ochrana.". Pre odstraňovanie impregnovaných materiálov pozri časť 13: "Informácie týkajúce sa odstránenia".

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie	: Zabezpečte vhodné vetranie pracoviska. Vyhnúť sa kontaktu s očami a pokožkou. Nevdychujte pary, hmlu. Noste individuálne ochranné vybavenie.
Hygienické opatrenia	: Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte. Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite. Po každej manipulácii umyť ruky.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Podmienky skladovania	: Uchovávajte uzamknuté. Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade.
Teplota skladovania	: > 0 – < 30 °C
Teplota a zdroj vznietenia	: Vyhnite sa teplu a priamemu slnku.
Osobitné predpisy pre obal	: Uchovávajte iba v pôvodnej nádobe. Otvorené kontajnery je potrebné opatrne uzavrieť a uchovávať na mieste, na ktorom je možné zabrániť úniku.

### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

#### 8.1.1 Vnútroštátne medzné hodnoty expozície v pracovnom prostredí a biologické medzné hodnoty

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 8.1.2. Monitorovacích postupoch odporúčaných

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 8.1.3. Vznikajú látky znečisťujúce ovzdušie

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 8.1.4. DNEL a PNEC

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 8.1.5. Kontrolné značkovanie

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 8.2. Kontroly expozície

#### 8.2.1. Primerané technické kontrolné opatrenia

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

### 8.2.2. Osobné ochranné prostriedky

#### Individuálne ochranné zariadenie:

Bezpečnostné okuliare. Rukavice. Ochranný odev. Noste bezpečnostnú obuv.

#### Symbol(-y) osobných ochranných prostriedkov:



#### 8.2.2.1. Ochrany očí a tváre

##### Ochrana očí:

Ochranné okuliare s bočnými ochrannými krytmi

Ochrana očí			
druh	Oblasť aplikovania	Charakteristiky	Norma
Ochranné okuliare s bočnými ochrannými krytmi	Normálne užívateľské podmienky		EN 166

#### 8.2.2.2. Ochrany kože

##### Ochrana pokožky a očí:

Ochranný odev s dlhými rukávami. Bezpečnostná obuv odolná voči chemickým činidlom

Ochrana pokožky a očí	
druh	Norma
Ochranný odev s dlhými rukávami	
Bezpečnostná obuv odolná voči chemickým činidlom	EN ISO 20345

Ochrana rúk					
druh	Materiál	Priepustnosť	Hrúbka (mm)	Prenikanie	Norma
Rukavice na jedno použitie	Butylová guma	6 (> 480 minút)	0.5		EN ISO 374
Rukavice na jedno použitie	Nitrilová guma (NBR)	6 (> 480 minút)	0.35		EN ISO 374

#### 8.2.2.3. Ochrany dýchacích ciest

##### Ochrany dýchacích ciest:

Nie je potrebné nosiť dýchací prístroj pri bežnom používaní tohto produktu. Ak spôsob používania produktu vedie k riziku vystavenia vdychnutím, noste ochranný dýchací prístroj

Ochrany dýchacích ciest			
Zariadenie	Typ filtra	Podmienka	Norma
Polo-masko	FFA2P3	Tvorba hmly, Ochrana proti výparom	EN 405

#### 8.2.2.4. Tepelnej nebezpečnosti

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

### 8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

#### Iné informácie:

S produktom manipulujte v súlade so správnou priemyselnou hygienou a bezpečnostnými postupmi. Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	: Kvapalné
Farba	: Bezfarebný.
Výzor	: číry.
Čuch	: Nie je dostupné
Prahová zápachu	: Nie je dostupné
Teplota topenia	: Neuplatňuje sa
Teplota tuhnutia	: Nie je dostupné
Teplota varu	: Nie je dostupné
Horľavosť	: Neuplatňuje sa
Dolná hranica výbušnosti	: Nie je dostupné
Horná hranica výbušnosti	: Nie je dostupné
Teplota vzplanutia	: Nie je dostupné
Teplota samovznietenia	: Nie je dostupné
Teplota rozkladu	: Nie je dostupné
Hodnota pH	: 1 – 2
Viskozita, kinematický	: Nie je dostupné
Rozpustnosť	: Nie je dostupné
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	: Nie je dostupné
Tlak pár	: Nie je dostupné
Tlak pary pri 50°C	: Nie je dostupné
Hustota	: 1,07 – 1,08 g/ml
Relatívna hustota	: Nie je dostupné
Relatívna hustota pár pri 20°C	: Nie je dostupné
Vlastnosti častíc	: Neuplatňuje sa

### 9.2. Iné informácie

#### 9.2.1. Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

#### 9.2.2. Ostatné bezpečnostné charakteristiky

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Produkt nereaguje za normálnych používateľských podmienok, skladovacích a prepravných podmienok.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilné za normálnych podmienok.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Žiadna známa nebezpečná reakcia za normálnych užívateľských podmienok.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Žiadna za odporúčaných skladovacích a manipulačných podmienok (pozri oddiel 7).

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Napadá mnohé kovy s uvoľňovaním veľmi horľavých plynov (vodík), čo spôsobuje riziko požiaru alebo výbuchu. Miernie reaktívne alebo nekompatibilné s nasledujúcimi materiálmi: Zásady.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnych podmienkach skladovania a používania by nemal vznikajú žiadny nebezpečný rozkladový produkt.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita (perorálna) : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)  
Akútna toxicita (dermálna) : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)  
Akútna toxicita (inhalačná) : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

#### kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová (79-33-4)

LD50 dermálne u potkana	>
LD50 dermálne králik	> 2000 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rabbit, Guideline: EPA OPP 81-2 (Acute Dermal Toxicity)
LC50 Inhalačne - Potkan	> 7,94 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

Poleptanie kože/podráždenie kože : Spôsobuje závažné popáleniny pokožky.  
Hodnota pH: 1 – 2

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí : Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
Hodnota pH: 1 – 2

Respiračná alebo kožná senzibilizácia : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

Mutagenita pre zárodočné bunky : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

Karcinogenita : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

Reprodukčná toxicita : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

Aspiračná nebezpečnosť : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

### 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

#### 11.2.1. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Nepriaznivých účinkoch na zdravie spôsobených vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov) : Zmes neobsahuje látku(-y) zahrnutú do zoznamu, ktorý bol vypracovaný podľa článku č. 59(1) smernice REACH v súlade s kritériami uvedenými v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 2017/2100 alebo nariadení Komisie (EÚ) č. 2018/605 preto, lebo má vlastnosti narúšajúce endokrinný systém alebo nie je označená ako látka s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém a v zmesi je prítomná v koncentrácii rovnej alebo vyššej ako 0,1 % hmotnostne.

#### 11.2.2. Iné informácie

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Ekológia - všeobecne : Pred neutralizáciou môže výrobok predstavovať nebezpečenstvo pre vodné organizmy.  
Nebezpečnosť pre vodné prostredie, krátkodobá (akútna) : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

Nebezpečnosť pre vodné prostredie, dlhodobá (chronická) : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová (79-33-4)	
LC50 - Ryby [1]	195 mg/l Test organisms (species): Danio rerio (previous name: Brachydanio rerio)
EC50 - Kôrovce [1]	130 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
NOEC chronické pre riasy	1900 mg/l

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová (79-33-4)	
Perzistencia a degradovateľnosť	Ľahko biodegradovateľné.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová (79-33-4)	
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	-0,62

### 12.4. Mobilita v pôde

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej   HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny	
Táto látka/zmes nespĺňa kritériá PBT nariadenia REACH, Annex XIII.	
Táto látka/zmes nespĺňa kritériá vPvB nariadenia REACH, Annex XIII.	

### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Regionálna legislatíva (odpady)	: Odpad zničiť v súlade s platnými národnými predpismi.
Metódy spracovania odpadu	: Obsah a nádobu zlikvidujte v súlade s pokynmi spoločnosti, ktorá je oprávnená na triedenie nebezpečného odpadu.
Odporúčania týkajúce sa likvidácie výrobkov a obalov	: Prázdne nádoby so zvyškami výrobku môžu byť nebezpečné. Nezneškodňujte spolu s obalmi bez predošlého vyčistenia. Prázdne nádoby je možné recyklovať, znova použiť, alebo zničiť podľa miestnych zákonných nariadení.
Európsky katalógový kód pre odpady (CED)	: 20 01 29* - detergenty obsahujúce nebezpečné látky 20 01 39 - plasty
kód HP	: HP8 - „Leptavý“: odpad, ktorý pri aplikácii môže spôsobiť poleptanie kože.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave






V súlade s ADR / IMDG / IATA / ADN / RID



# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo</b>				
UN 3265	UN 3265	UN 3265	UN 3265	UN 3265
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>				
LÁTKA KVAPALNÁ ŽIERAVÁ, KYSLÁ, ORGANICKÁ, I. N. (kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová)	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (CONTAINS : I-(+)-Lactic acid)	Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (CONTAINS : I-(+)-Lactic acid)	ŽIERAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, KYSLÁ, ORGANICKÁ, I.N. (kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová)	LÁTKA KVAPALNÁ ŽIERAVÁ, KYSLÁ, ORGANICKÁ, I. N. (kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová)
<b>Opis dokumentu o preprave</b>				
UN 3265 LÁTKA KVAPALNÁ ŽIERAVÁ, KYSLÁ, ORGANICKÁ, I. N. (kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová), 8, III, (E)	UN 3265 CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (CONTAINS : I-(+)-Lactic acid), 8, III	UN 3265 Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (CONTAINS : I-(+)-Lactic acid), 8, III	UN 3265 ŽIERAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, KYSLÁ, ORGANICKÁ, I.N. (kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová), 8, III	UN 3265 LÁTKA KVAPALNÁ ŽIERAVÁ, KYSLÁ, ORGANICKÁ, I. N. (kyselina (+)-L-mliečna kyselina (2S)-2-hydroxypropánová), 8, III
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b>				
8	8	8	8	8
				
<b>14.4. Obalová skupina</b>				
III	III	III	III	III
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>				
Nebezpečný pre životné prostredie: Ne	Nebezpečný pre životné prostredie: Ne Morský polutant: Ne	Nebezpečný pre životné prostredie: Ne	Nebezpečný pre životné prostredie: Ne	Nebezpečný pre životné prostredie: Ne
Žiadne ďalšie dostupné informácie				

## 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

### Pozemná doprava

Klasifikačný kód (ADR)	: C3
Osobitné ustanovenia (ADR)	: 274
Obmedzené množstvá (ADR)	: 5I
Vyňaté množstvá (ADR)	: E1
Obalové inštrukcie (ADR)	: P001, IBC03, LP01, R001
Ustanovenia na zmiešané balenie (ADR)	: MP19
Inštrukcie na prenosnú cisternu a kontajner na prepravu vo voľne loženom stave (ADR)	: T7
Osobitné ustanovenia na prenosnú cisternu a kontajner na prepravu vo voľne loženom stave (ADR)	: TP1, TP28
Kód cisterny (ADR)	: L4BN
Vozidlo na cisternovú prepravu	: AT
Dopravná kategória (ADR)	: 3
Osobitné ustanovenia na prepravu kusov (ADR)	: V12

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

Identifikačné číslo nebezpečnosti (Kemler-číslo) : 80  
Oranžové tabule :



Kód obmedzujúci tunel (ADR) : E

### Lodná doprava

Osobitné ustanovenia (IMDG) : 223, 274  
Obmedzené množstvá (IMDG) : 5 L  
Vyňaté množstvá (IMDG) : E1  
Pokyny k baleniu (IMDG) : P001, LP01  
Pokyny pre balenie GRV (IMDG) : IBC03  
Návod na nádrži (IMDG) : T7  
Špeciálne nariadenia pre cisterny (IMDG) : TP1, TP28  
Č. EmS (požiar) : F-A  
Č. EmS (rozliatie) : S-B  
Kategória uloženia (IMDG) : A  
Skladovanie a manipulácia (IMDG) : SW2  
Oddeľovanie (IMDG) : SGG1, SG36, SG49  
Vlastnosti a pozorovanie (IMDG) : Causes burns to skin, eyes and mucous membranes.

### Letecká preprava

Očakávané množstvá pre dopravné lietadlo a cargo (IATA) : E1  
Obmedzené množstvá pre dopravné lietadlo a cargo (IATA) : Y841  
Maximálne obmedzené množstvo netto pre dopravné lietadlo a cargo (IATA) : 1L  
Pokyny pre balenie pre dopravné lietadlo a cargo (IATA) : 852  
Maximálne množstvo pre dopravné lietadlo a cargo (IATA) : 5L  
Pokyny pre balenie len letecké cargo (IATA) : 856  
Maximálne množstvo netto len letecké cargo (IATA) : 60L  
Osobitné ustanovenia (IATA) : A3, A803  
Kód ERG (IATA) : 8L

### Vnútrozemská preprava

Klasifikačný kód (ADN) : C3  
Osobitné ustanovenia (ADN) : 274  
Obmedzené množstvá (ADN) : 5 L  
Vyňaté množstvá (ADN) : E1  
Vyžaduje sa vybavenie (ADN) : PP, EP  
Počet kužeľov/modrých svetiel (ADN) : 0

### Železničná doprava

Klasifikačný kód (RID) : C3  
Osobitné ustanovenia (RID) : 274  
Obmedzené množstvá (RID) : 5L  
Vyňaté množstvá (RID) : E1  
Pokyny k baleniu (RID) : P001, IBC03, LP01, R001  
Ustanovenia na zmiešané balenie (RID) : MP19  
Pokyny pre mobilné cisterny a kontajnery na tovar bez obalu (RID) : T7  
Špeciálne nariadenia pre mobilné cisterny a kontajnery pre tovar bez obalu (RID) : TP1, TP28  
Kódy na nádržiach pre nádrže RID (RID) : L4BN  
Prepravná kategória (RID) : 3

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

Špeciálne prepravné nariadenia - balíky (RID) : W12  
Colis express (expresné zásielky) (RID) : CE8  
Identifikačné číslo nebezpečnosti (RID) : 80

### 14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Neuplatňuje sa

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### 15.1.1. EU-predpisy

##### Príloha XVII k smernici REACH (zoznam obmedzení)

###### Zoznam obmedzení EÚ (REACH, príloha XVII)

Referenčný kód	Použiteľné pre	Názov alebo opis záznamu
3(b)	HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej   HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny	Látky alebo zmesi spĺňajúce kritériá ktorejkoľvek z týchto tried alebo kategórií nebezpečnosti stanovených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008: Triedy nebezpečnosti 3.1 až 3.6, 3.7 nepriaznivé účinky na pohlavné funkcie a plodnosť alebo vývoj, 3.8 účinky iné ako narkotické, 3.9 a 3.10

##### Príloha XIV k smernici REACH (zoznam oprávnení)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v prílohe XIV nariadenia REACH (zoznam schválení)

##### Zoznam kandidátov REACH (SVHC)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname kandidátskych látok REACH

##### Nariadenie PIC (predchádzajúci informovaný súhlas)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname PIC (nariadenie EU 649/2012 týkajúce sa vývozu a dovozu nebezpečných chemických látok)

##### Nariadenie POP (perzistentné organické znečisťujúce látky)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname POP (nariadenie EU 2019/1021 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach)

##### Nariadenie o látkach poškodzujúcich ozónovú vrstvu (1005/2009)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname látok poškodzujúcich ozónovú vrstvu (nariadenie EU 1005/2009 o látkach poškodzujúcich ozónovú vrstvu)

##### Nariadenie o čistiacich prostriedkoch (648/2004)

##### Nariadenie o prekurzoroch výbušnín (2019/1148)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname prekurzorov výbušnín (nariadenie EU 2019/1148 o uvádzaní prekurzorov výbušnín na trh a ich používaní)

##### Nariadenie o drogových prekurzoroch (273/2004)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname drogových prekurzorov (nariadenie ES 273/2004 o výrobe a umiestňovaní niektorých látok na trh, ktoré sa používajú pri nezákonnej výrobe omamných a psychotropných látok)

#### 15.1.2. Národné predpisy

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané vyhodnotenie chemickej bezpečnosti

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

### ODDIEL 16: Iné informácie

#### Skratky a akronymy:

ADN	Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej preprave o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
ATE	Odhad akútnej toxicity
BCF	Faktor biokonzentrácie
Biologická limitná hodnota	Biologická limitná hodnota
Biologická požiadavka na kyslík	Biochemická spotreba kyslíka (BSK)
Chemická spotreba kyslíka	Chemická spotreba kyslíka (CHSK)
DMEL	Odvodené hladiny, pri ktorých dochádza k minimálnemu účinku
DNEL	Odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom
č.v ES	Číslo Európskeho spoločenstva
EC50	Stredná účinná koncentrácia
EN	Európska norma
IARC	Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny
IATA	Medzinárodné združenie leteckých dopravcov
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru
LC50	Smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie
LD50	Smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)
LOAEL	Najnižšia hladina, pri ktorej dochádza k nepriaznivým účinkom
NOAEC	Koncentrácia bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOAEL	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OEL	Limit expozície pri práci
PBT	Perzistentné, bioakumulatívne a toxické látky
PNEC	Predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
RID	Predpisy týkajúce sa medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov
KBÚ	Karta Bezpečnostných Údajov
STP	čistička odpadových vôd
ThOD	Teoretický nárok na kyslík (BThO)
TLM	Stredný tolerančný limit
VOC	Prchavé organické zlúčeniny
č. CAS	Číslo služby Chemical Abstract
Nie je špecifikované inak	Nie je špecifikované inak
vPvB	Veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne látky

# HG odvápnovač kávovarov na báze kyseliny mliečnej | HG odstraňovač vodného kameňa pre espresso a kávovary na báze kyseliny

## Karta Bezpečnostných Údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

### Skratky a akronymy:

ED	Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)
----	---

Pokyny školenia : Normálne použitie tohto výrobku má zahŕňať použitie v súlade s pokynmi na obale. Uistite sa, či personál pozná potenciálne nebezpečenstvá nakládky ako aj opatrenia, ktoré je potrebné zaviesť v prípade nehody alebo iných okolností.

Iné informácie : ODMIENUTIE ZODPOVEDNOSTI Informácie uvedené v tomto zázname pochádzajú zo zdrojov, ktoré považujeme za hodnoverné. Aj napriek tomu sú však poskytované bez záruky, či už výslovnej alebo nevýslovnej, týkajúcej sa ich presnosti. Podmienky a postupy týkajúce sa manipulácie, skladovania, používania alebo likvidácie produktu sú mimo našej kontroly a nespádajú do našej kompetencie. Práve z týchto dôvodov nezodpovedáme v prípade straty, poškodenia alebo použitia akokoľvek spojeného s manipuláciou, uskladnením, použitím alebo zneškodnením produktu. Tento bezpečnostný záznam bol vypracovaný a má byť použitý len pre tento produkt. Ak sa produkt používa ako súčasť iného produktu, informácie, ktoré sa naňho vzťahujú nemusia byť platné.

### Úplné znenie viet H a EUH:

EUH071	Žieravé pre dýchacie cesty.
Eye Dam. 1	Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 1
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
Skin Corr. 1C	Žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória 1, podkategória 1C

Táto informácia sa zakladá na súčasných vedomostiach a je určená len na opísanie výrobku na zdravotné, bezpečnostné účely a environmentálne požiadavky. Nemala by sa preto pokladať za zaručujúcu žiadnu špecifickú vlastnosť výrobku.